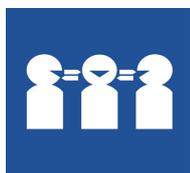


## Servizi odontoiatrici pubblici nel Victoria



### Avete bisogno di un interprete?

Se avete bisogno di assistenza nel comunicare col nostro personale sanitario, telefonate al 1300 360 054 e informate la centralinista. Potremo mettervi a disposizione un interprete.

### Chi ha diritto di ricevere cure dentistiche pubbliche?

Chiunque si trovi in una situazione di **emergenza** dentistica può avvalersi del servizio del "Royal Dental Hospital of Melbourne", situato al 720 Swanston Street, Carlton. Potrete ridurre il tempo di attesa, se telefonate in anticipo al 1300 360 054.

Ma per usufruire di cure **generali, specialistiche o relative a dentiere** tramite il sistema dentistico pubblico, è necessario averne i criteri di idoneità. Le persone coi necessari requisiti possono avere accesso anche alle cure di emergenza presso gli ambulatori dentistici comunitari.

Sono eleggibili le seguenti persone:

- Tutti i bambini fino all'età di 12 anni
- I titolari di una delle tessere di agevolazione (concession cards) indicate più sotto e tutti coloro i cui nomi appaiono nella tessera.



Health Care Card  
(tessera sanitaria)



Pensioner Concession Card  
(Tessera di pensionato)

- Tutte le persone aborigene o originarie delle isole dello Stretto di Torres che desiderano ricevere cure al "Royal Dental Hospital of Melbourne"
- I profughi e i richiedenti di asilo politico di recente arrivo
- I bambini iscritti alle scuole speciali per allievi con particolari bisogni di sviluppo
- Le persone che si trovano in cura residenziale erogata dalla 'Children, Youth and Families Division' del Dipartimento per i Servizi Umani.

### Avete figli in età compresa fra i 12 e i 17 anni?

I bambini/adolescenti in età compresa fra i 12 e i 17 anni possono avere diritto a visite dentistiche di controllo tramite il "Medicare Teen Dental Plan" (Schema dentistico Medicare per Teenagers). Per informazioni, telefonare al 132 011 (con addebito) o visitare il sito [www.medicareaustralia.gov.au](http://www.medicareaustralia.gov.au).

## Come potete fissare un appuntamento?

Rivolgetevi al locale ambulatorio dentistico comunitario. Telefonate al numero 1300 360 054 o visitate il sito [www.dhsv.org.au](http://www.dhsv.org.au) per trovare l'ambulatorio più vicino. Quando chiamate, la centralinista controllerà se avete diritto al servizio. In caso affermativo, verrete posti in lista d'attesa.

## Quanto costerà

Il costo dipenderà dalla vostra situazione e dal tipo di trattamento di cui avete bisogno. Può darsi che abbiate diritto di ricevere le cure gratuitamente o può darsi che ci sia una somma da pagare.

Per ulteriori informazioni, visitate il sito [www.dhsv.org.au](http://www.dhsv.org.au) o telefonate al 1300 360 054.

## Emergenze dentistiche

Se vi trovate in una delle seguenti situazioni:

- infortunio o danni ai denti,
- notevole perdita di sangue nella bocca
- gonfiore intorno alla zona della bocca.

## Cosa bisogna fare

Telefonare, negli orari indicati più sotto, al 'Royal Dental Hospital of Melbourne' al numero 1300 360 054.

**Dal lunedì al Venerdì**  
dalle 8:30 alle 21:15

**Fine settimana e festività pubbliche**  
dalle 9.00 alle 21:15

In orari diversi dai suddetti, rivolgetevi al più vicino ospedale.

## Appartenete a uno di questi gruppi?

- Bambini e giovani al di sotto dei 18 anni.
- Persone aborigene e persone originarie delle Isole dello Stretto di Torres
- Profughi e richiedenti di asilo politico di recente arrivo
- Donne in stato di gravidanza che richiedono assistenza dentistica generale.

Se appartenete a uno dei suddetti gruppi, potrete forse evitare la lista di attesa. Dite alla centralinista che potreste avere i requisiti per '**priority access**' (**accesso prioritario**).

## Commenti e reclami



Se avete commenti o reclami sui servizi del 'Royal Dental Hospital of Melbourne', potete indirizzarli al:

Dental Health Services Victoria  
720 Swanston Street  
Carlton VIC 3053  
Telefono: (03) 9341 1000  
Chiamata gratuita (zone rurali): 1800 833 039  
Sito web: [www.dhsv.org.au](http://www.dhsv.org.au)

Per fare commenti o presentare reclamo circa un ambulatorio dentistico comunitario, rivolgetevi direttamente all'ambulatorio.